

● വുർആൻ ആശയ വിവരണം  
കെ പി സകരിയ്

# മാടി പിളിക്കുന്ന തീ

(അധ്യായം 70 • അൽ-മാദി)

سَأَلَ سَائِلٌ عَذَابٍ وَاقِعٍ ۝ ۱ لِّلْكُفَّارِ لَيْسَ  
لَهُ دَافِعٌ ۝ ۲ مِنْ اللَّهِ ذِي الْمَعَاجِرِ  
تَقْرُبُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ  
كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةً ۝ ۳ فَأَصْبَرَ  
صَدْرًا جَمِيلًا ۝ ۴ إِذْ هُمْ يَرْوَنَهُ بِعِصْدًا  
وَزِرْنَهُ فِي يَوْمٍ ۝ ۵ يَوْمٌ تَكُونُ السَّمَاءُ كَمَهْلٍ  
وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعَهِنِ ۝ ۶ وَلَا يَسْتَدِلُّ  
حَيْسٌ حَيْسًا ۝ ۷ يَبْصُرُهُمْ يَوْمُ الْمُجْرُومِ لَوْ  
يَقْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ ذِي بَيْنَيْهِ  
وَصَاحِبَتِهِ، وَأَخْيُهِ ۝ ۸ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُثْوِيهِ  
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ۝ ۹ كَلَّا  
إِنَّهَا لَطَئِ ۝ ۱۰ تَرَاعَةٌ لِلشَّوَّى ۝ ۱۱ نَدَعُوا مَنْ  
أَدْبَرَ وَتَوْلَى ۝ ۱۲ وَجَمِيعَ فَأَوْعَى ۝ ۱۳

- 1,2 സത്യനിഷ്ഠയികൾക്ക് സംഭവിക്കാനിരിക്കുന്ന അനിവാര്യമായ ഒരു ശിക്ഷയെ കുറിച്ച് രംഗോപ്പകൾ ചോദിച്ചുവള്ളു. അതിനെ തട്ടകുന്നവരാരുമില്ല.
3. അത് ആരോഹനം സാരണികൾക്കുടയ വന്നായ അല്ലാഹുവികൾ നിന്നുള്ളതാകുന്നു.
4. അസ്വത്തിനായിരമാണ്ക് ദൈർഘ്യമുള്ള ഒരു നാളിൽ മലകുകളും ജിബ്രിലും ദേവ വസന്നിയിൽഉം കയറിച്ചുല്ലോ.
5. അതിനാൽ, നമ്പിയേ, താങ്കൾ ഭംഗിയായി ക്ഷമിക്കുക.

6. തീർച്ചയായും അവർ അത് വിദ്യുതമെന്ന് കരുതുന്നു.
7. നാം അതിനെ അടുത്തതായും കാണുന്നു.
- 8,9. ആകാശം ഉള്ളകിയ ലോഹം പോലെയും പർവതങ്ങൾ കടക്കുന്നതു പണ്ണി പോലെയും ആവുന്ന ദിവസം!
10. അന്ന് ഒരാത്മസൃഷ്ടിയുടുമ്പുതും തന്റെ ആത്മ മിത്രത്തെ അനേകിക്കില്ല.
- 11-14. അവർ അനേകാന്നു കാണുന്നുണ്ടെങ്കിലും! സന്താനം കുഞ്ഞുങ്ങളെല്ലാം പ്രിയ തമയെയും കുടപ്പിപ്പിന്നെല്ലാം അഭയംതന്നെ ഉറുവരെയും ഭൂമിവത്തുള്ള സർവരെയും പണയം നൽകിക്കൊണ്ട് അന്ന് തെരുവിക്കുന്ന നിന്ന് രക്ഷപ്പടാൻ അധികാരി അഭിലഷിച്ചുപോകും.
- 15,16. ധൂതി കുട്ടേം കെട്ടോ! കത്തിയാളുന്ന തിയാണാത്! തൊലിയുംഡിയുന്ന തീ!
- 17,18. സത്യം അവഗണിച്ച് പിതിരിഞ്ഞവരെയും ധനം ശേഖരിച്ച് കുന്നുകൂടിവെച്ച് വരെയും മാടിവിളിക്കുന്ന തീ!

## ആര്മീഡി

സുറിയുൽ മഞ്ഞിജ്ജ മക്കിയ്യായ അധ്യായങ്ങളിൽ പെട്ടതുണ്ട്. ഇതിൽ 44 സുകതങ്ങൾ അടങ്കിയിരിക്കുന്നു. മുന്നാം വാക്കുത്തിൽ പരാമർശിക്കപ്പെട്ട മഞ്ഞിജ്ജ ആണ് ഈ സുറിയത്തിന് നാമമായി നൽകിയത്. ഈ അധ്യായത്തിന്റെ പ്രമേയം പുനരുത്ഥാന നാളിനെപ്പറ്റിയും പ്രതിഫലിക്കുന്നതുപോലെയും ശിക്ഷയുടെയും നരകത്തിന്റെയും പിശേഷണങ്ങളിലും കേരളീകരിച്ചു നിൽക്കുന്നു. ദൈവങ്ങളുടെ പ്രഭവാന്തരം പരിഹാസം കലർന്ന ചോദ്യസരങ്ങൾ എല്ലാത്തുനായിച്ചുകൊണ്ട് ഇവ അധ്യായം സമാരംഭം കൂടിക്കുന്നു. തുടർന്ന് ലോകാവസാനത്തിന്റെ ഭ്യാനകത, നരകം, അതിലെ ശിക്ഷ, അധർമകാരികളുടെ അവസ്ഥ എന്നിവ പരാമർശിക്കുന്നു. നരകത്തിന് അർഹം



ష్యార్ఫ్ గాళిగెర్ అభివృద్ధి వ్యతయస్తతం తనా.

ఆతిగాత శికష్టయాత్రి యుతిక్లోకించిన్నా నా పఠించామ్యా చోప్యతెత్త ప్రపాచకర్ణా, అంతా ఈ మాప్యర్వా గెరిట్చుక. అవర్యాద సమయాల్లిగెర్ మాపినీ యగుసారిచ్చ అత అంగం విప్పారమాణాన్ అవర కర్త త్వాన్యావెకిం అత గమమ సంబసిచ్చ వజ్రర అండ్ తతాలెన్నాం అవరించానిరిస్కాన్. కాండిలికాలొ లెంగిల్కున్ భూమియుం పరికా పాణితుకొణిలిక్కున్ నాప్తాప్రాక్షుక్కున్ ఉత్కియెలుచిక్కున్ లోపమాయి, లావయాయి ప్రపాచిక్కున్ సంపర్మా ఆశమికానిలిక్కున్ గ్ం. భూమియిత తలయుధాల్లి నింపుక్కున్ మామలకశ కడణణ్టక్కుత పాణిక్కుల్లప్పుల్ పారి నక్కున్ అంతియాంకమాయ పరిణామం వరానిలిక్కున్ గ్ం.

ప్రాం:స్యుష్మికమప్పుక్కున్ విపారణయుం భూమియిలే కాణ్ నింగె ప్రాంగాన్. బెంయాంథ్యుం సుహృదాం ల్యుం అపరిచితమాయితిర్చున గ్రామప్పుర్ణామాయ ర్చు దిగం. తింగ్ పొంకుణ్ణితించుయుం ప్రియప్పుక్ ప్రియత మయయుం కాంజిగెర్ కషణమాయిత్తున క్యాప్స్పుప్పుగెనయుం తనికి తణ్ణెల్కి తాస రక్షప్పుక్కానీ ఆశిక్కున్ లోపార మాయ దిగం. అతారమాయ గాళియెకాణ్ నింగె స వ్యాంగం. అతర్చ య్యాతిప్పుడెణి. య్యాతి క్యూడ్ చోప్యిచ్చ వాంచ్చుకయుం వెండ. తెంచియ్యాతిచ్చుక్కుల్లయ్యున కటత అశిగ్గాంతుంతుం నింపేయిత కాతిరిక్కున్ గం. స త్వాత ప్రాగంకాల్కుకాణ్ త్ర్యిమార్గియవగెనయుం యాన తింగె యాత్తుల్తితాతిల సత్యాత ప్పుష్చుత్తుత్తుల్తి వగెనయుం అం నరకం మాకి విభిక్కున్.

### సమయాల్లిగెర్ అపోకషికత

గాలూం వాక్యాతిల పరామర్శిచ్ అంపాతిగాయిరమా ణ వెరెల్చుల్చుత్త ర్చు గాశ ఏగా పరామర్శివ్యుం స్యు రి: సజాతయిలెల 50ం వాక్యాతిల పరామర్శిచ్ అంతిర మాణణ వెరెల్చుల్చుత్త ర్చు గాళిగా సంబసిచ్చ ప రామర్శివ్యుం శ్రావుయామాయ పంచమర్పిక్కున్ వ్యుత్తా నిక ప్రతిపాదమాణి.

అంబెర్డ్ ఐంగ్లీగెర్ అపోకషికతా సిబూ తమగుసిట్చ్ సమయయుం సుపలవ్యుం అపోకషికమాణి. తాస నింక్కున్ ప్రతాలతిగ్గానిలిచ్చ ర్చు వ్యకతి యుం సమయాల్చెప్పుత్తాతిల నింపుణయం వ్యతయస్త మాయిలిక్కున్. నమ్ముర కాలం భామిక వలయతిల ఇ త్వాతిగీతిక్కున్. ర్చు సిగ్గుత్తిలె సమయం మద్దార్చ సిగ్గువ్యుమాయి బుసప్పుక్కుతియాత వ్యత్యాసప్పుక్కిల క్కున్. కాలం సంఖయత సంత్రమణ్ కెవలమాయ కాలయత్త ఏగెన్ఱాంల్లి. కాలం అపోకషికమాణి. ఓ రో సంవిధానతిగ్గా అతింగెర్తాయ కాలమ్మణి. అంత మద్దార్చ సంవిధానతిల నింప లిగమాయిరిక్కున్.

యాత్రకారగెర్ సంఖూరవేగతకగుసారిచ్ అంగు వెప్పుక్కున్ సమయాల్లిగెర్ అభిప్య వ్యతయస్తమాయిరిక్కున్ మెగి ఐంగ్లీగీస సిబూతిక్కున్. ప్రకాశవేగం ర్చు సెకాణ్ణీల్ ముగ్గ లక్షయెత్తుత్త కిలోమెట్ర్ (299792.458 km/s) ఏగా అభిప్పిలూగి. ల్తాంగ్ ఏగ్గ వ్యుం పారమ్యమాయ వెండ. ర్చు యాత్రకారగెర్ భూమియిత నింప శ్వగ్యాకాలాంతకప యాత తింక్కుక్కుయాగెన్కిల్ అంయాత్తుల యాత్రావెగతకగుసారిచ్ అంయాశిక్కున్ ఆ

మితిల్యుం అంగువెప్పుక్కున్ సమయం వ్యత్యసతమాయిరిక్కుం. మగ్గుష్యారాయ నాం భౌమసమయతిగెర్ సమలకాల తితిల తలప్పుత్తిప్పువరాగి. ఉత్కుష్మలోకతిలె సమయం ల్తితిల్కినీ ఎట్టెయా తిగమాయిరిక్కుం.



“తీర్చుతాయుం అవర అత విప్పారమాయికాగున్నా. నాం అతిగా అండ్తాతాయి కాగున్నా” (మాత్రాతిజ్ 6,7)

### అంగుబ్రవ వ్యత్యాసం

ఆవిశాంగిక పార్టిక జీవితం ఆంగమాయికాలొ తం బ్యారితమాయి తోంగుపొంగ విశాంగిక అత అంప్పులుకురమాయి ఉతింగుప్పుక్కున్ నిమిషాత్తులుయి అంగువెప్పుక్కుమెగి వ్యుత్తాత పాయున్: “అం సపరి గవాసికశ ఉత్తమమాయ వాసమాలవ్యుం ఏగ్గివ్యుం న ల్లి విశ్రమసాకెతయుమ్మత్తవాయిరిక్కుం” (ఘుర్బివాం 24). ఆవిశాంగియాద అంగుబ్ర వెబెల్చుతయ్యున్ నింపి(స) విశబ్దికితిక్కున్:

ما من صاحب كنز لا يؤدي حقه إلا جعل  
صفائح يحكي عليها في نار جهنم فتكوئي بها  
جهته وجنبه وظهره حتى يحكم الله عزَّ  
وجلَّ بين عباده في يوم كان مقداره  
خمسين ألف سنة مما تعدون ثم يرى  
سبيله إما إلى الجنة وإما إلى النار

“కంమకశ నిగెవ్వోరాత యాం నింకెప్పుచ్చువెక్కున్ వాగెర్ యాం తకిటక్కుల నిరకాశియిత చ్చుక్కుప్పు ప్లిక్కుం. ఐంగిక అత్తుకొణి అవగెర్ లెంగ్చియుం డాగ్గెత్తుక్కుం పొత్తుక్కుం. నింపశ ఐణ్ణివరు న అంపాతిగాయిరం అకియాయార్కిలితిల వియి కాల పిక్కున్తువాతయుం అంపాతిగాయిరిక్కుం. పిగెన అవగెర్ వాణి లెంగుకిల సారితిలోప్పో ఆంప్లుకిత న రకతిలోప్పో అవగెర్ కాగున్ (అంపాత 7379).

### బెంయాంశ్ చేమికిలిప్పుక్కున్ నింప

يَأَيُّهَا النَّاسُ أَنْقُوا رَبَّكُمْ وَأَخْشُوا يَوْمًا لَا يَجِدُ  
وَاللَّهُ عَنِ الْوَلِيدِ وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنِ الْوَلِيدِ  
شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حُقْقٌ فَلَا تَغْرِبُ  
الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغْرِبُ كُمْ بِاللَّهِ الْغَرْرُورُ

“మగ్గుష్యురె, నింపాత్తుల నామగెన స్యుక్షిక్కువిగి. పితావ్ ప్రతెగెన ప్రతెగెన పితావీగెన యాతెతార్ ఉప కారివ్యుం చెప్పుత్తాత ఇ తిగెనగెన నింపశ భెప్పుక్కు విగి. ఆంప్లుప్పువిగెర్ వాగ్గెతాం సంత్రమాక్కున్. ఎం హిక్కజివితం నింపశజ్జెల వాయికాతిగాయిరిక్కుం. ఆంప్లుప్పువిగెర్ కార్యాతిల్లి కొండ్కుంచితిల్లిక్కుం.” (ల్లువ్యంమాం 33).